

Stealthwake 23

23 PULGADAS V CEPILLADO RTR

Manual del

AVISO

Todas las instrucciones, garantías y otros documentos colaterales están sujetos a cambios a discreción de Horizon Hobby, LLC. Para obtener información actualizada sobre el producto, visite <http://www.horizonhobby.com> y haga clic en

mEdItfcaCIÓN DE LAnguAJE ESPECÍfIco

Los siguientes términos se utilizan a lo largo de la documentación del producto para indicar diversos niveles de daño potencial al utilizar este producto:
ADVERTENCIA: Procedimientos que, si no se siguen correctamente, crean la probabilidad de daños materiales, daños colaterales y lesiones graves O crean una alta probabilidad de lesiones superficiales.
PRECAUCIÓN: Procedimientos que, si no se siguen correctamente, crean la probabilidad de daños materiales Y la posibilidad de lesiones graves.
AVISO: Procedimientos que, si no se siguen correctamente, crean la posibilidad de daños materiales Y poca o ninguna posibilidad de lesiones.

ADVERTENCIA: Lea TODO el manual de instrucciones para familiarizarse con las características del producto antes de utilizarlo. Si no utiliza el producto correctamente puede provocar daños en el producto, en los bienes personales y

Este es un producto sofisticado para aficionados y NO un juguete. Debe utilizarse con precaución y sentido común y requiere cierta habilidad mecánica básica. Si este producto no se utiliza de forma segura y responsable, podrían producirse lesiones o daños al producto o a otras propiedades. Este producto no está diseñado para ser utilizado por niños sin la supervisión directa de un adulto. No utilice este producto con componentes incompatibles ni lo altere de ninguna manera fuera de las instrucciones proporcionadas por Horizon Hobby, LLC. Este manual contiene instrucciones de seguridad, funcionamiento y mantenimiento. Es esencial leer y seguir todas las instrucciones y advertencias del manual, antes del montaje, la configuración o el uso. **NO haga funcionar correctamente y evitar daños o lesiones graves.**

Recomendación de edad: No apto para menores de 14 años. No es un juguete.

Precauciones de seguridad y advertencias

Como usuario de este producto, usted es el único responsable de utilizarlo de forma que no se ponga en peligro a sí mismo ni a los demás, ni provoque daños en el producto o en la propiedad de terceros.

- Al manipular y/o transportar su embarcación, recójala siempre por la parte delantera, manteniendo todas las piezas móviles apuntando en dirección contraria a usted.
- Mantenga siempre una distancia de seguridad en todas las direcciones alrededor de su modelo para evitar colisiones o lesiones. Este modelo está controlado por una señal de radio sujeta a interferencias de muchas fuentes fuera de su control. Las interferencias pueden causar la pérdida momentánea del control.
- Utilice siempre su modelo en espacios abiertos, lejos de vehículos de gran tamaño, tráfico y personas.
- Siga siempre atentamente las instrucciones y advertencias de este y cualquier equipo de apoyo opcional (cargadores, paquetes de baterías recargables, etc.).
- Mantenga siempre todos los productos químicos, piezas pequeñas y cualquier elemento eléctrico fuera del alcance de los niños.
- Evite siempre la exposición al agua de todos los equipos que no estén específicamente diseñados y protegidos para ello. La humedad provoca daños en los componentes electrónicos no protegidos.

- No introduzca nunca ninguna parte del modelo en la boca, ya que podría causarle lesiones graves o incluso la muerte.
- No utilice nunca el modelo con las pilas del transmisor descargadas.

Embarcación resistente al agua con electrónica estanca

Su nueva embarcación Horizon Hobby ha sido diseñada y construida con una combinación de componentes impermeables y resistentes al agua para permitirle utilizar el producto en condiciones de agua dulce y tranquila.

Aunque todo el barco es altamente resistente al agua, no es completamente impermeable y su barco NO debe ser tratado como un submarino. Los diversos componentes electrónicos utilizados en el barco, como el ESC, servos y el receptor son resistentes al agua, sin embargo, la mayoría de los componentes mecánicos son resistentes al agua y requieren un mantenimiento adicional después de su uso.

Las piezas metálicas, incluidos los cojinetes, pasadores, tornillos y tuercas, hélice, timón, soportes del timón, puntales de la hélice, así como los contactos de los cables eléctricos, serán susceptibles a la corrosión si no se realiza un mantenimiento adicional después de funcionar en condiciones húmedas. Para maximizar el rendimiento a largo plazo de su embarcación y mantener intacta la garantía, los procedimientos descritos en la sección "Mantenimiento en condiciones húmedas" deben realizarse con regularidad.

PRECAUCIÓN: Si no se tiene precaución al utilizar este producto y no se cumplen las siguientes precauciones, podrían producirse las siguientes consecuencias

Precauciones generales

- Lea los procedimientos de **MANTENIMIENTO EN CONDICIONES HÚMEDAS** y asegúrese de que dispone de todas las herramientas necesarias para realizar un mantenimiento adecuado de su embarcación.
- No todas las baterías pueden utilizarse en condiciones de humedad. Consulte al fabricante de la batería antes de utilizarla. Debe tenerse precaución al utilizar baterías Li-Po en condiciones húmedas.
- La mayoría de los transmisores no son resistentes al agua. Consulte el manual de su transmisor o al fabricante antes de utilizarlo.
- No utilice nunca la emisora ni la embarcación en presencia de rayos.
- El agua salada es muy conductora y altamente corrosiva. Si decide utilizar su embarcación en agua salada, enjuáguela inmediatamente en agua dulce después de cada uso. El uso de la embarcación en agua salada puede dañar el modelista.

Mantenimiento en condiciones húmedas

- Drene el agua que se haya acumulado en el casco retirando el tapón de drenaje o el toldo e inclinando la embarcación en la dirección adecuada para drenar el agua.
- PRECAUCIÓN:** Mantenga siempre las manos, los dedos, las herramientas y cualquier objeto suelto o colgante alejados de las partes móviles.
- Retire la(s) batería(s) y seque los contactos. Si dispone de un compresor de aire o una lata de aire comprimido, sopla el agua que pueda haber en el interior de las carcasas de los conectores empotrados.
- Retire todas las piezas móviles. Seque y lubrique las piezas después de cada 30 minutos de funcionamiento o si la embarcación se sumerge.

AVISO: No utilice nunca un limpiador a presión para limpiar la embarcación.

- Utiliza un compresor de aire o una lata de aire comprimido para secar la embarcación y ayudar a eliminar el agua que pueda haberse metido en pequeñas grietas o rincones.
- Rocie los cojinetes, los elementos de fijación y otras piezas metálicas con un aceite o lubricante ligero que desplace el agua.
- Deje que la embarcación se seque al aire antes de guardarla. El agua (y el aceite) pueden seguir gotearo durante unas horas.

Contenido de la caja

- Stealthwake® 23" Deep V Barco
- Caballete de barco
- Transmisor de 2,4 GHz (ECX13008)
- (4) pilas AA
- Batería Speedpack 2400mAh NiMH recargable (DYN1060EC)
- Cargador de batería (no disponible como pieza de recambio)

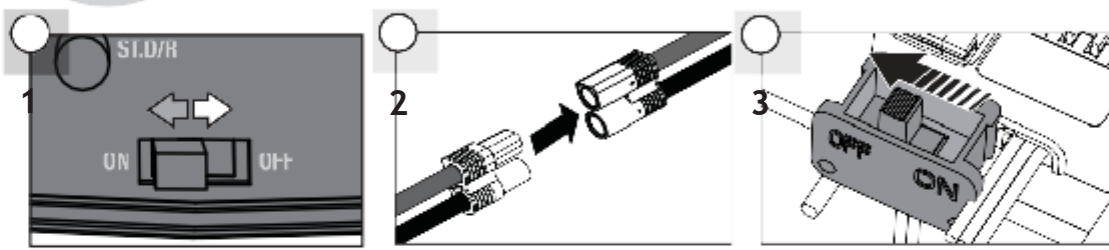
Cargar la batería del barco

- Conecta la batería al cargador.
- Conecta el cargador de batería a una toma de corriente alterna.
- Deja que la batería se cargue durante **12 horas**.

- Utilice siempre sólo pilas recargables de Ni-MH. Este cargador no puede cargar pilas como las de "alta resistencia", "alcalinas", "de mercurio" o "de litio".
- Conéctese siempre correctamente al cargador.
- Desconecte siempre la batería y el cargador después de cargarlos y deje que se enfríen entre carga y carga.
- Inspeccione siempre la batería antes de cargarla.
- Finalice siempre todos los procesos y póngase en contacto con Horizon Hobby si el producto no funciona correctamente.
- Asegúrese siempre de conocer las especificaciones de la batería que se va a cargar o descargar para garantizar que cumple los requisitos de este cargador.
- Controle siempre la temperatura de la batería durante la carga.
- Finalice siempre el proceso de carga si el cargador o la batería se calientan al tacto o empiezan a cambiar de forma durante el proceso de carga.

ADVERTENCIA: Si no se tiene cuidado al utilizar este producto y no se respetan las siguientes advertencias, el producto podría funcionar incorrectamente, provocar problemas eléctricos, calor excesivo, INCENDIO y, en última

2 Alimentación del barco



- Encienda la emisora. Asegúrese de que el acelerador no está invertido y de que el trim del acelerador está en punto muerto.
- Conecta la batería al ESC.
- Mantén el acelerador en punto muerto y enciende el ESC. El ESC calibra automáticamente el rango del acelerador después de 3 segundos. Sonará un pitido, indicando que la batería química y recuento de células:

- 1 pitido: Ni-MH o Ni-Cd
- 2 pitidos: 2S Li-Po

ADVERTENCIA: Pruebe el control de la embarcación por el transmisor con la embarcación en el soporte de exhibición.

PRECAUCIÓN: Mantenga siempre las manos a una distancia prudencial de la hélice.

3 Control electrónico de velocidad (ESC)

Conexión

- Conecte el cable ROJO (+) del ESC al cable ROJO (+) del motor.
- Conecte el cable NEGRO (-) del ESC al cable NEGRO (-) del motor.

AVISO: Desconecte siempre la batería del ESC cuando haya terminado de utilizar su vehículo. El interruptor del ESC sólo controla la alimentación del receptor y los servos. El ESC seguirá consumiendo corriente cuando esté conectado a la batería, lo que puede dañar la batería por

Calibración

Asegúrese de que el ESC funciona correctamente calibrando el ESC a las entradas de su transmisor.

- Apague el ESC.
- Asegúrese de que su emisora está encendida, que el acelerador no está invertido, que el trim del acelerador está en punto muerto y que el recorrido del acelerador está al 100%.
- Mantén el acelerador en punto muerto y enciende el ESC.

4. El ESC calibra automáticamente el rango de aceleración después de 3 segundos.

5. Sonará un pitido largo cuando el ESC esté listo para funcionar.

Programación

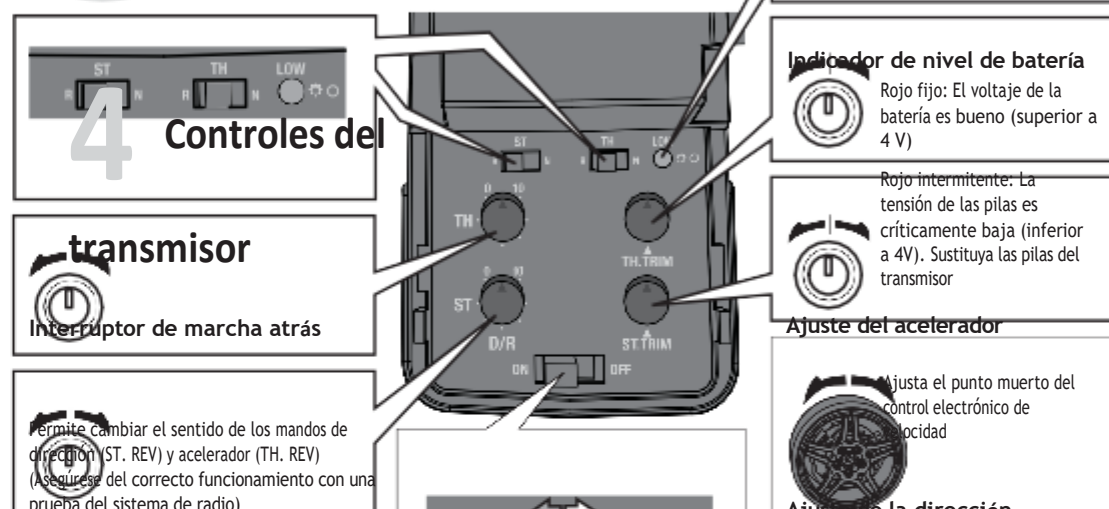
El ESC viene con dos puentes preinstalados en las configuraciones MODE: Adelante/Freno(Reversa) y BATT: Ni-MH configuraciones.

Para cambiar el modo a F/B/R (avance/freno/retroceso) o F/R (avance/retroceso) o cambiar el tipo de batería a Ni-MH:

- Apague el ESC.
- Desconecte el puente del puerto por defecto y conéctelo al puerto deseado.
- Encienda el ESC.

Si los jumpers se pierden o no están instalados, el ESC pasará por defecto a MODE: F/B/R y BATT: Ni-MH.

ADVERTENCIA: No conecte clavijas o cables de servo del receptor en el puerto de programación del ESC. Haciendo



Permite cambiar el sentido de los mandos de dirección (ST. REV) y acelerador (TH. REV) (Asegúrese del correcto funcionamiento con una prueba del sistema de radio)

Acelerador de doble velocidad
Ajusta la cantidad máxima de aceleración que se puede dar al modelo.

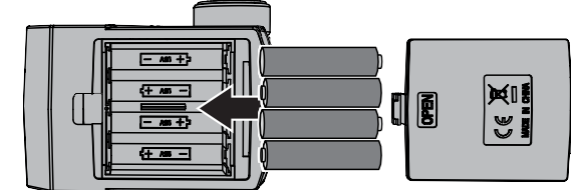
Índice de dirección
Ajusta el desplazamiento de las ruedas delanteras al girar el volante a la izquierda o a la derecha.

Interruptor de alimentación
Encender o apagar el transmisor

Gatillo del acelerador

Controla la alimentación del motor para adelante o atrás

Avance Parada Marcha atrás



Advertencias de carga

no deje nunca la batería y el cargador sin tensión durante el uso. NO CARGUE LAS BATERÍAS OVERNIGHTEMENTE.

6 Encuadernación

El transmisor y el receptor incluidos vienen vinculados de fábrica. Si necesita volver a encuadernarlos, siga las instrucciones que se indican a continuación.

- Apague el receptor y el transmisor.
- Conecte una batería completamente cargada al ESC.
- Inserte la clavija de unión en las clavijas de unión del receptor y Encienda el ESC. El LED del receptor parpadeará.
- Encienda el transmisor.
- El LED del receptor se enciende cuando la conexión se realiza correctamente.

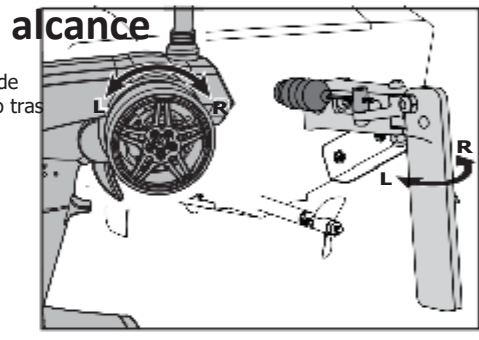
Deberá volver a vincular el receptor a un transmisor diferente.

AVISO: No intente enlazar el transmisor y el receptor si hay otros transmisores compatibles en modo de enlace a menos de 400 pies. De lo contrario, podría producirse un enlace inesperado.

7 Comprobación del alcance

Realice una comprobación de la autonomía al comienzo de cada sesión de navegación, después de una reparación o tras la instalación de baterías nuevas.

- Con el sistema de radio encendido y conectado, aléjese de su embarcación 32 m (90 pies).
- Pida a un ayudante que permanezca en la embarcación para comprobar que el timón se mueve correctamente en respuesta a la entrada del transmisor.
- Si todo parece funcionar correctamente, prepárese para utilizar la embarcación en el agua.



AVISO: No haga funcionar el motor sin circulación de agua de refrigeración o podría sufrir daños.

8 Funcionamiento y mantenimiento

transmisión Lubricación

Lubrique el árbol de transmisión y todas las piezas móviles cada 30 minutos de funcionamiento. Lubrique el puntal de transmisión cada 90 minutos de funcionamiento.

- En el casco, utilice una llave Allen de 1,5 mm, afloje el tornillo de fijación del eje de transmisión.
- Deslice el eje de transmisión fuera del tubo de relleno en la parte trasera de la embarcación.
- Limpie el lubricante viejo y el material del eje de transmisión.
- Lubrique toda la longitud del conunto hasta el perro de arrastre utilizando grasa marina (DYNE4200 o DYNE4201). Aplique también grasa a las rosas del acoplador.

Vuelva a montar con cuidado el árbol de transmisión, el tubo prensaestopos y el acoplador. Si el árbol de transmisión es difícil de quitar o instalar en el acoplador, utilice un destornillador plano para separar los agujeros del acoplador.

AVISO: El uso de la embarcación en agua salada puede provocar la corrosión de algunas piezas. Si utiliza la embarcación en agua salada, enjuáguela a fondo en agua dulce después de cada uso y lubrique



Instalación de la batería

- Afloje los 2 tornillos de la parte trasera de la capota.
- Levante con cuidado la parte trasera de la capota y tire hacia atrás para desenganchar los 2 pasadores delanteros del casco.
- Instale la batería en el compartimento. Asegúrela con las correas de gancho y bucle. Si la embarcación navega en aguas más bravas, puede ser necesario utilizar una cinta de gancho y bucle impermeable (DYNK0300) para asegurar completamente la batería.
- Conecta el pack de baterías al conector de alimentación del ESC.

Consejo: Mueva los paquetes hacia delante o hacia atrás para ajustar el centro de gravedad de su embarcación. Mueva los bultos hacia la proa para que ésta quede más baja en el agua. Mueva los paquetes de la proa para que ésta quede más alta en el agua.

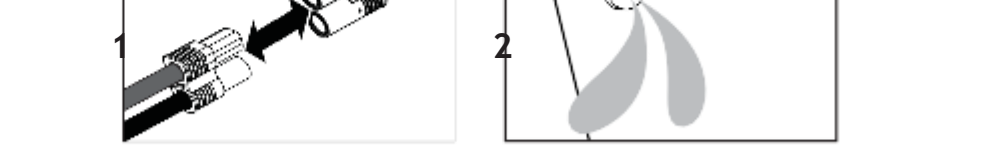
Instalación del tubo de antena

Instale la antena del receptor en el tubo como se muestra. Mantenga el extremo de la antena por encima de la línea de flotación del barco para obtener la mejor recepción del transmisor. Aplique cinta adhesiva transparente (DYNM0102), si lo desea.

AVISO: No corte ni retuerza la antena del receptor, ya que podría resultar dañada.

9 Cuando haya terminado

- Apague el ESC.
- Apague el receptor.
- Apague el transmisor.
- Desconecte y retire la batería de la embarcación.



3 4

Lea todas las precauciones de seguridad y la literatura antes de usar este producto. Nunca permita que los niños menores de 14 años carguen las pilas. Nunca intente cargar baterías agotadas o dañadas. No cargue nunca una batería si el cable está pinzado o en cortocircuito. No permita en ningún momento que las baterías o el cargador entren en contacto con la humedad. Nunca cargue las baterías en lugares extremadamente calientes o fríos (se recomienda entre 10-26°C [50-80°F]) ni las coloque bajo la luz directa del sol.

Instalación de la batería del transmisor

Este transmisor necesita 4 pilas AA.

1. Retire la tapa de las pilas del transmisor.
2. Instale las pilas como se muestra.
3. Instale la tapa de la batería.

Consejo: Retire siempre el toldo antes de guardarlo o la humedad puede hacer que crezca moho en la embarcación.

5. Vacíe el agua del interior del casco utilizando el tapón de vaciado.
6. Seque completamente el interior y el exterior de la embarcación, incluidos los conductos de refrigeración de agua y la cubierta alrededor del motor.
7. Retire la escotilla antes de guardar la embarcación.
8. Repare cualquier daño o desgaste de la embarcación.
9. Lubrique el eje flexible con grasa Pro Boat® Marine Grease (DYNE4200 o DYNE4201).
10. Tome nota de las lecciones aprendidas durante el trimado de su embarcación, incluidas las condiciones del agua y del viento.

Consejo: Las tiras autoadherentes del bote retienen el agua. Para secarlas, presiona sobre ellas con un paño seco.

PRECAUCIÓN: Si utiliza pilas recargables, cargue sólo pilas recargables. La carga de baterías no recargables puede hacer que las baterías estallen, provocando lesiones personales y/o daños materiales.

PRECAUCIÓN: Riesgo de explosión si se sustituye la batería por un tipo incorrecto. Deseche las baterías usadas de acuerdo con la normativa nacional.

AVISO: Cuando termine de navegar, no deje nunca la embarcación a la luz directa del sol o en un lugar caliente y cerrado, como un coche. Hacerlo puede dañar la embarcación.

Stealthwake 23

23-INCH DEEP V BRUSHED RTR Manuel de l'utilisateur

RECUERDE

Todas las instrucciones, garantías y otros documentos de garantía están sujetos a la única discreción de Horizon Hobby, LLC. Por favor, para una documentación actualizada del producto, visite la página web <http://www.horizonhobby.com>.

SIGNIFICACIÓN DE CERTAMENOS TÉRMINOS ESPECÍFICOS

Los siguientes términos sirven, a lo largo de toda la literatura sobre productos, para designar diferentes niveles de posibles lesiones durante el uso de este producto:

ADVERTENCIA: Los procedimientos que, si no se siguen correctamente, pueden causar daños materiales, daños colaterales y lesiones graves o generar una probabilidad elevada de lesiones superficiales.

ATENCIÓN: los procedimientos que, si no se siguen correctamente, pueden causar daños materiales y lesiones graves.

ADVERTENCIA: los procedimientos que, si no se siguen correctamente, pueden provocar daños materiales y, eventualmente, un pequeño riesgo de lesiones.

AVISO: Lisez la TOTALITE du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Una utilización incorrecta del producto puede tener como consecuencia el deterioro del

Este es un producto de ocio perfeccionado y NO PASA de un juego. Debe manipularse con prudencia y sentido común y requiere ciertas aptitudes mecánicas básicas. La incapacidad de manipular este producto de forma segura y responsable puede causar lesiones o daños al producto o a otros bienes. Este producto no debe ser utilizado por niños sin la supervisión directa de un adulto. No desensamble el producto, no lo utilice con componentes incompatibles ni intente mejorar su rendimiento sin la aprobación de Horizon Hobby, LLC. Este manual contiene instrucciones de seguridad, uso y mantenimiento. Es importante leer y respetar todas las instrucciones y advertencias del manual antes de ensamblar, ajustar o utilizar la unidad, a fin de manipularla correctamente y evitar daños o lesiones graves.

14 años o más. Ceci n'est pas un jouet.

Precauciones y advertencias adicionales en materia de seguridad

Como usuario de este producto, usted es el único responsable de mantener su seguridad y la de otras personas y de no dañar el producto ni causar daños materiales a terceros.

- Toujours tenir le bateau par l'avant quand vous le manipulez et/ou transportez afin d'éloigner de vous les parties mobiles.
- Mantenga siempre una distancia de seguridad adecuada en todas las direcciones alrededor de su modelo para evitar colisiones y lesiones. Este modelo está controlado por una señal de radio, que puede estar sujeta a interferencias procedentes de diversas fuentes ajenas a su control. Las interferencias pueden causar una pérdida de control momentánea.
- Haz que tu modelo funcione siempre en espacios reducidos, al margen de los vehículos, de la circulación y de las personas.
- Respete escrupulosamente las instrucciones y advertencias relativas a su modelo y a todos los equipos complementarios opcionales utilizados (cargadores, paquetes de baterías recargables, etc.).
- Mantén siempre los productos químicos, las piezas pequeñas y los componentes eléctricos fuera del alcance de los niños.
- Evite siempre exponer al agua cualquier equipo no diseñado y protegido.

- à cet effet. La humedad puede dañar los componentes electrónicos.
- No introduzca nunca ninguna parte del modelo en la boca. Corre el riesgo de sufrir lesiones graves o incluso mortales.
- No utilice nunca su aparato si las pilas del mismo están gastadas.

Bateau équipé d'une électronique étanche

Su nueva embarcación Horizon Hobby ha sido diseñada y fabricada combinando componentes resistentes al agua y componentes resistentes al agua, lo que le permite utilizar este producto en agua dulce en condiciones climáticas adversas.

Aunque el barco tiene una gran resistencia al agua, no es totalmente impermeable y no debe sumergirse como un submarino. Los diferentes componentes electrónicos instalados en la embarcación, como los servomotores y el receptor, son resistentes a la intemperie, pero la mayoría de los componentes mecánicos son resistentes a las proyecciones de agua y requieren mantenimiento después de su uso.

Las piezas metálicas, como los rodamientos, los ejes, las viseras, los escudos, la cubierta, la rejilla de ventilación, el soporte de la rejilla de ventilación y la bandeja de la cubierta, así como los contactos de las tomas de los cables eléctricos, están expuestos a la oxidación. si vous n'effectuez pas une entretien soignée après avoir utilisé le bateau. Para mantener a largo plazo el rendimiento de su embarcación y conservar la garantía, los procedimientos descritos en la sección "Mantenimiento después del uso" deben realizarse sistemáticamente al final de cada día de uso.

ATENCIÓN: un descuido durante el uso y el incumplimiento de las consignas siguientes pueden provocar un accidente.

Precauciones generales

- Lisez avec attention les procédures de maintenance et vérifiez que vous possédez tous les outils nécessaires pour effectuer la maintenance du bateau.
- Todas las baterías no pueden utilizarse en condiciones húmedas. Consulte la documentación del fabricante de su batería antes de utilizarla. El uso de baterías Li-Po en condiciones húmedas requiere una atención especial.
- La mayoría de los emisores no son aptos para proyecciones de agua. Consulte el manual o al fabricante de su emisor antes de utilizarlo.
- Ne utilisez jamais votre émetteur ou votre bateau sous un orage.
- L'eau salée est très corrosive et peut être nocive. Si vous décidez d'utiliser le bateau en eau salée, vous devez effectuer un nettoyage soigné après l'utilisation du bateau en eau salée est sous la entière responsabilité de l'utilisateur.

maintenance après utilisation

Évacuez l'eau présente dans la coque en retirant le bouchon d'évacuation ou le couvercle et en inclinant le bateau dans la direction appropriée pour assurer l'évacuation de l'eau.

ATENCIÓN : Toujours tenir éloigné des parties en rotation, les mains, les doigts, les outils ou autre objet suspendu.

- Retire la batería y limpie los contactos. Si dispone de un compresor de aire o una bomba de aire comprimido, elimine toda la humedad que pueda haber en el interior del aparato.
- Retire el flexible y todas las partes móviles. Séchez et lubrifiez les éléments après toutes les 30 minutes d'utilisation ou si le bateau s'est retrouvé immergé.

REMARQUE : Ne utilisez jamais un nettoyeur haute pression pour nettoyer le bateau.

- Utilisez un compresseur d'air ou une pompe d'air compressée pour secher le bateau et vous aider à retirer l'eau logée dans les recoins et sur la visserie.
- Pulverice el lubricante antihumedad sobre los rodamientos, la visera y otras piezas metálicas.

- Laissez le bateau sécher avant de le ranger. L'eau (et l'huile) peuvent continuer à s'écouler durant quelques heures.

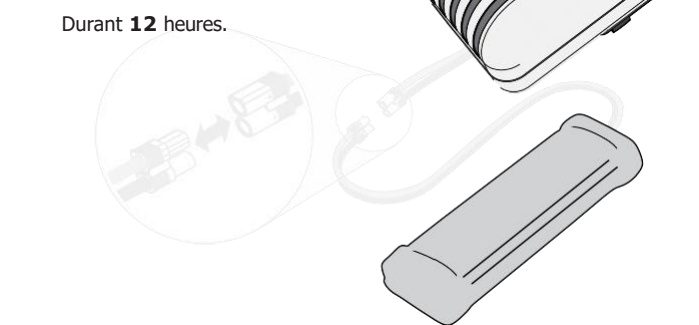
Contenido de la caja

- Stealthwake® 23 "Deep V Barco
- Stand de bateau
- Transmisor de 2,4 GHz (ECK13008)
- (4) pilas AA
- Batería Speedpack 7.2V 2400mAh
- NIMH 6 células (DYN1060EC)
- Cargador de batería (no disponible como pieza de recambio)

Carga de la batería del barco

- Conecte la batería al cargador.
- Conecte el cargador de batería a un enchufe mural seccionado.
- Laissez la batterie en charge

Durant 12 heures.



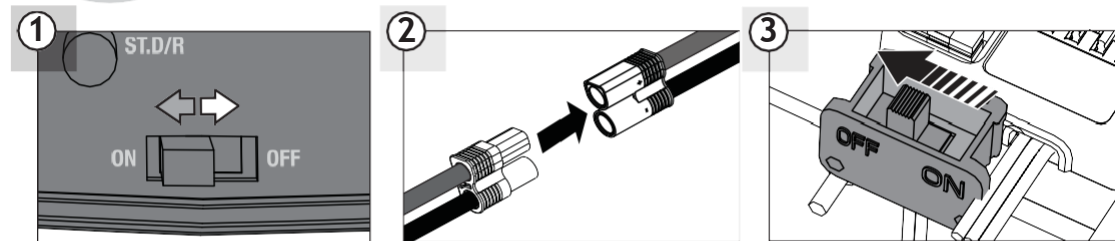
advertencias relativas a la carga de las baterías

- Lea atentamente este manual antes de utilizar el producto.
- Lea atentamente este manual antes de utilizar el producto.
- Ne laissez pas des mineurs charger seuls des batteries.
- No cargue nunca baterías dañadas.
- No cargue nunca una batería cuyos cables estén dañados o cortados.
- Ne mettez jamais au contact de l'humidité le chargeur ou la batterie.
- No cargue nunca las baterías en lugares con temperaturas extremas (temperatura ideal de 10 a 26°) o a pleno sol.
- Sólo cargue baterías Ni-MH con el cargador suministrado. No cargue pilas alcalinas o de mercurio.
- Respete siempre las polaridades entre el cargador y la batería, el cable rojo y el cable negro.
- Desenchufe siempre la batería y el cargador cuando haya terminado la carga y deje que se enfríen entre dos cargas.
- Compruebe siempre el estado de la batería antes de cargarla.
- Si el producto no funciona correctamente, finalice el proceso y póngase en contacto con el servicio técnico de Horizon.
- Compruebe que las características de la batería son compatibles con las del cargador.
- Vigile siempre la temperatura de la batería durante la carga.
- Detenga siempre la carga si la batería alcanza una temperatura elevada o cambia de forma.

ADVERTENCIA: La falta de precaución durante el uso de este producto o el incumplimiento de las siguientes advertencias puede provocar un mal funcionamiento del producto, problemas eléctricos, averías, un INCEN-DIE y, en última instancia, lesiones y daños materiales.



Puesta en marcha de su barco



- Mettez le contrôleur sous tension. Contrôler que la voie des gaz n'est pas inversée et qu'elle est bien au neutre.
- Conecte la batería al controlador.
- Ponga el controlador en tensión. Se calibrará automáticamente al cabo de 3 segundos, si la gacheta de gas está bien restée au neutre. Une tonalité sera émise pour indiquer le tipo de batería y el número de elementos:
 - 1 bip: Ni-MH o Ni-CD
 - 2 bips: Li-Po 2S
- Testez les commandes du bateau en le plaçant sur son support.

ATENCIÓN: Toujours garder les mains à l'écart de l'hélice.



variador electrónico de velocidad (ESC)

Conexión

- Conecte el cable ROJO (+) del ESC al cable ROJO (+) del motor.
- Conecte el cable NOIR (-) del ESC al cable NOIR (-) del motor.

Recuerde: Desconecte siempre la batería del controlador cuando no utilice el vehículo. El interruptor del controlador sólo controla la alimentación del receptor y de los servos. Incluso en la posición OFF del controlador, la batería continúa consumiendo, con el riesgo de dañarla debido a una descarga demasiado grande.

Calibración

Asegúrese de que el controlador funciona correctamente calibrándolo a la entrada del emisor.

- Ponga el controlador fuera de tensión.
- Asegúrese de que el emisor está BAJO TENSION, que el paso del gas no está invertido, que el trimado del gas está bien al neutro y que el recorrido del gas está al 100%.
- Mantenga el conducto de gas en neutro y el controlador bajo tensión.
- El controlador calibra automáticamente el gas en 3 segundos.
- Escuchará un pitido largo que indica que el controlador está listo.

Programación

El controlador está equipado con dos cargadores preinstalados en el MOD0: Marcha adelante/Freno/Marche arrière y BATT: configuraciones Ni-MH.

Para iniciar el modo Marcha adelante/Freno/Marcha atrás (F/B/R) o Marcha adelante/Franco/Marcha atrás (F/R) o iniciar en modo batería Ni-MH:

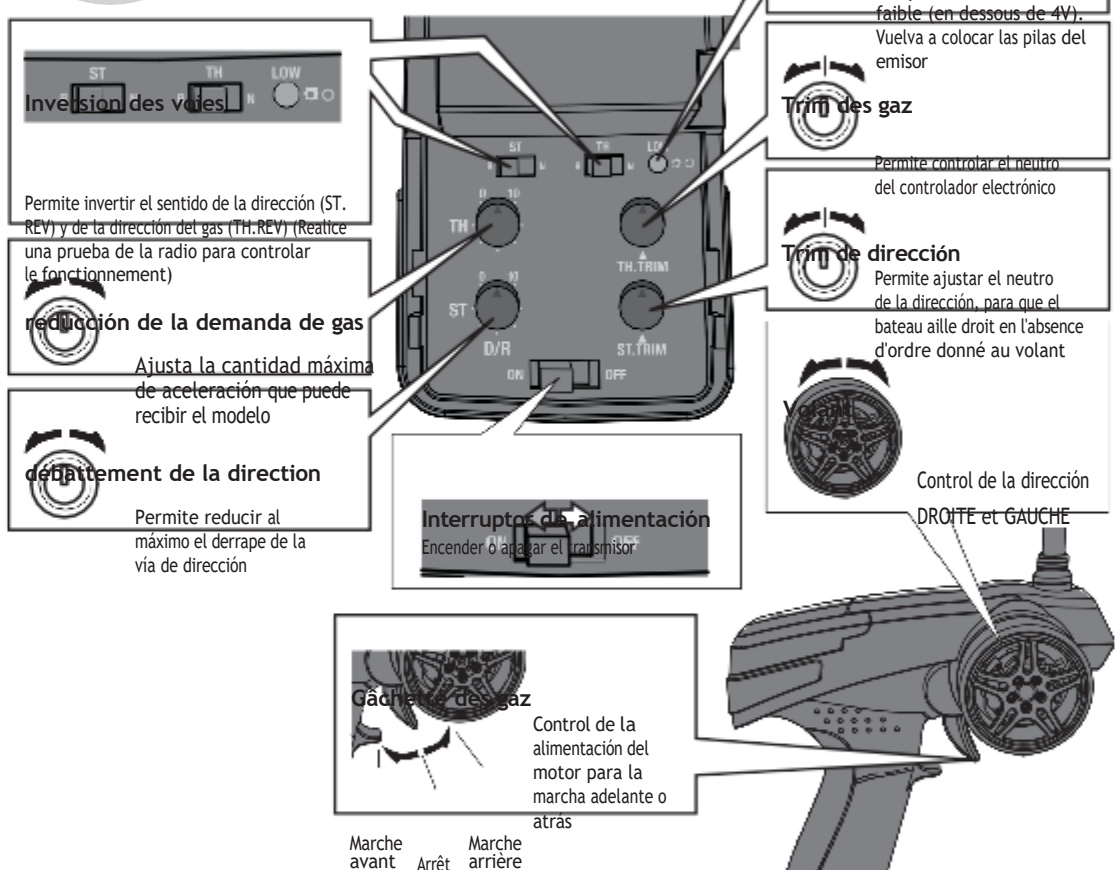
- Ponga el controlador fuera de tensión.
- Desconecte el cable del puerto defectuoso y conéctelo al puerto deseado.
- Ponga el controlador en tensión.

Si se pierden o no se instalan los cables, el controlador se pondrá en modo Marcha adelante/Franco/Marcha atrás (F/B/R) y la batería Ni-MH falla.

ADVERTENCIA: No conecte las tomas de enlace ni los cables del servo receptor al puerto de programación del controlador. Ceci pourrait entraîner des dommages au contrôleur et/ou des composants.



Comandos del emisor



Instalación de las pilas del emisor

- Este aparato necesita 4 pilas AA.
- Retirez le couvercle du compartiment à piles.
 - Insérez les piles comme sur l'illustration.
 - Sustituya la cubierta.

ATENCIÓN: Si utiliza pilas recargables, cárguelas sólo con pilas recargables. La carga de pilas no recargables puede causar un incendio, lesiones corporales y/o daños materiales.



Afectación

L'émetteur et le récepteur fournis sont déjà affectés à l'usine. Si vous devez procéder à une réaffectation, suivez les instructions ci-après.

- Eignez le récepteur et l'émetteur.
- Conecte una batería completamente cargada al variador ESC.
- Insérez la prise d'affectation dans les broches d'affectation du récepteur et allumez le variateur ESC. La DEL du récepteur clignote.
- Encienda el receptor.
- El DEL del receptor se ilumina continuamente para indicar el éxito de la afectación.

Si utiliza el receptor con un transmisor diferente, deberá efectuar una reconexión.

RECUERDE: No intente conectar un transmisor y un receptor si hay otros transmisores compatibles en modo de conexión dentro de un radio de 120m. Si no respeta este consejo, corre el riesgo de no ser afectado por el receptor.

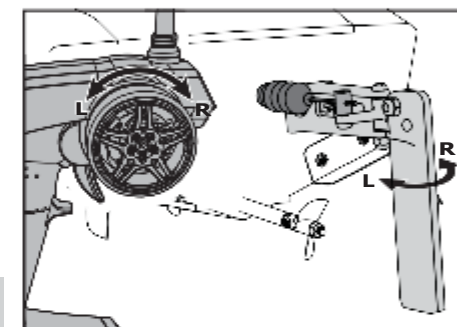


Prueba de recepción de radio

Realice una prueba de recepción de radio al inicio de cada sesión, o después de haber realizado una reparación o de haber sustituido la batería de recepción.

- Con el sistema de radio activado y conectado, aléjese unos 32 m del barco.
- Pida a un ayudante que se quede al mando del barco para vigilar la respuesta de los comandos a las órdenes dadas por el emisor.
- Si todo funciona correctamente, puede prepararse para utilizar el barco en el agua.

REMARQUE: Ne faire jamais fonctionner le moteur sans son refroidissement liquide.



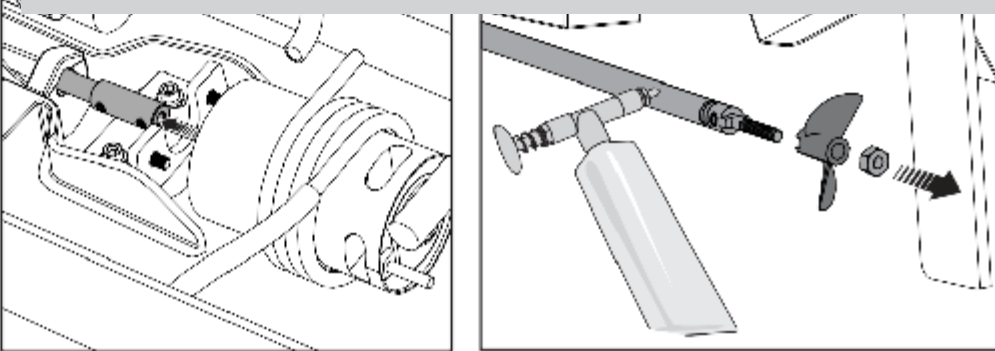
Utilización y mantenimiento

Lubrificación de la transmisión

Lubrifiez l'arbre de transmission et toutes les pièces mobiles après toutes les 30 minutes d'utilisation. Lubrifiez la barre de direction après toutes les 90 minutes d'utilisation.

- Utilisez une clef Allen de 1,5 mm pour desserrer la vis de blocage à l'intérieur de la coque.
- Faites glisser l'arbre de transmission du presse étoupe par l'arrière du bateau.
- Essuyez le lubrifiant présent et impurez sur l'arbre de transmission.
- Lubrifiez le flexible sur toute sa longueur jusqu'à l'entraîneur en utilisant de la graisse marine (DYNE4200 ou DYNE4201). Appliquez également la graisse en la frottant sur le fileté de l'acople.
- Vuelva a instalar el flexible delicadamente en la silla de ruedas, en el respaldo y en el acople. Si el flexible está difícil de sortir o réinstaller dans l'accouplement, utilisez un tournevis plat pour écarter les griffes de l'accouplement.

REMARQUE: L'utilisation du bateau en eau salée peut provoquer la corrosion de certaines pièces. If you utilise your bateau en eau salée, après chaque utilisation vous devez le rincer abondamment avec de l'eau fraîche et lubrifier sa transmission.



Instalación de la batería

- Retire las 2 moletas situadas en la parte delantera de la cabina.
- Soulevez délicatement l'arrière du cockpit et tirez-le vers l'arrière pour désengager les 2 plots de centrage situés en avant.
- Glissez la batterie dans le compartiment. Maintenez-la en position avec les sangles auto-agrippantes. Si vous naviguez en eaux agitées, placez de la bande auto-agrippante (DYNK0300) entre la batterie et le support afin d'assurer sa fixation.
- Conecte la batería al controlador.

Consejo: Coloque las baterías en la proa o en la popa para ajustar el centro de gravedad de su embarcación. Coloque las baterías en la proa del barco para aumentar la aceleración inicial, eliminar las oscilaciones o el rebote y aumentar la estabilidad. Coloque las baterías en la parte delantera de la embarcación para permitir que la proa se suelte del agua y aumente la velocidad.

Instalación del tubo de antena

Deslice la antena en el tubo como en la ilustración.

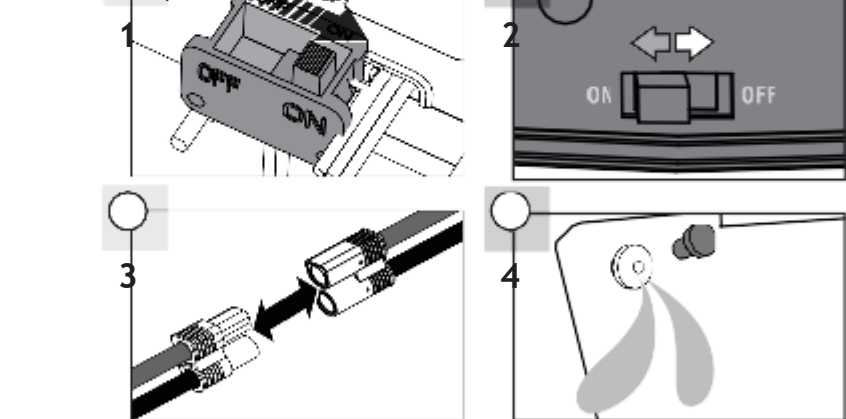
Coloque siempre el extremo de la antena debajo de la línea de flotación del barco para garantizar una recepción óptima. Si lo desea, puede utilizar el adaptador transparente (DYNM0102).

REMARQUE: Ne pas couper ou torsader l'antenne sous peine de l'endommager.



Después de la navegación

- Ponga el controlador fuera de tensión.
- Ponga el receptor fuera de tensión.
- Ponga el receptor fuera de tensión.
- Desconecte y retire la batería del barco.



Consejo: Guarde siempre el barco con la cabina abierta para evitar la formación de humedad en el interior de la cubierta.

- Retirez l'eau de l'intérieur de la coque à l'aide du bouchon de vidange.
- Séchez bien l'intérieur et l'extérieur du bateau, y compris les lignes de refroidissement par eau et la protection du moteur.
- Retirez l'écouille avant de stocker votre bateau.
- Réparez toutes les pièces endommagées ou usées de votre bateau.
- Lubrifiez l'arbre flexible en utilisant de la graisse marine (DYNE4200 ou DYNE4201).
- Prenez note des leçons liées au réglage de votre bateau, notamment par rapport à l'état de l'eau et au vent.

Consejo: las cintas auto-agripantes que se encuentran en el interior del barco retienen el agua. Pour les faire sécher, appuyez dessus avec un chiffon sec.

REMARQUE: Quand la navigation est terminée, ne laissez pas le bateau en plein soleil. Ne rangez pas le bateau dans un endroit chaud et fermé comme une voiture. Sous peine d'endommager le

NE JAMAIS LAISSER UNE BATTERIE EN CHARGE SANS SURVEILLANCE.

NO CARGUE NUNCA LAS PILAS DURANTE LA NOCHE.

usadas de acuerdo con la normativa nacional.

5. S a q u e e l a g u a f u e r a d e l a c a r e n a c c o n e l t a p ó n d e l d e p ó s i t o .

6. A s c i u g a r e c o m p l e t a m e n t e s i a l i n t e r n o c h e l i e s t e r n o d e l l o s c a f o , c o m p r e s i i t u b e t t i d e l s i s t e m a d i r a f f r e d d a m e n t o a d a c q u a e l a

7. Prim a di riporr e lo scafo togliere la capottina.

8. Limpiar las partes del andamiajo dañadas o desgastadas.

9. Lubrificare l'albero flessibile con grasso marino Pro Boat® (DYN E420 o DYNE 4201).

10. Tomare nota de los recorres realizados en el suelo, incluir las condiciones del agua y el viento.

CONSIGLIO: togliere sempre la capottina prima di riporre lo scafo, altrimenti l'umidità consentirebbe la formazione di muffa e funghi al suo interno.

CONSIGLIO: Le fascette a strap all'interno dello scafo trattengono l'acqua. Per asciugarle, premere contro un panno asciutto.

Avvertenze per la carica

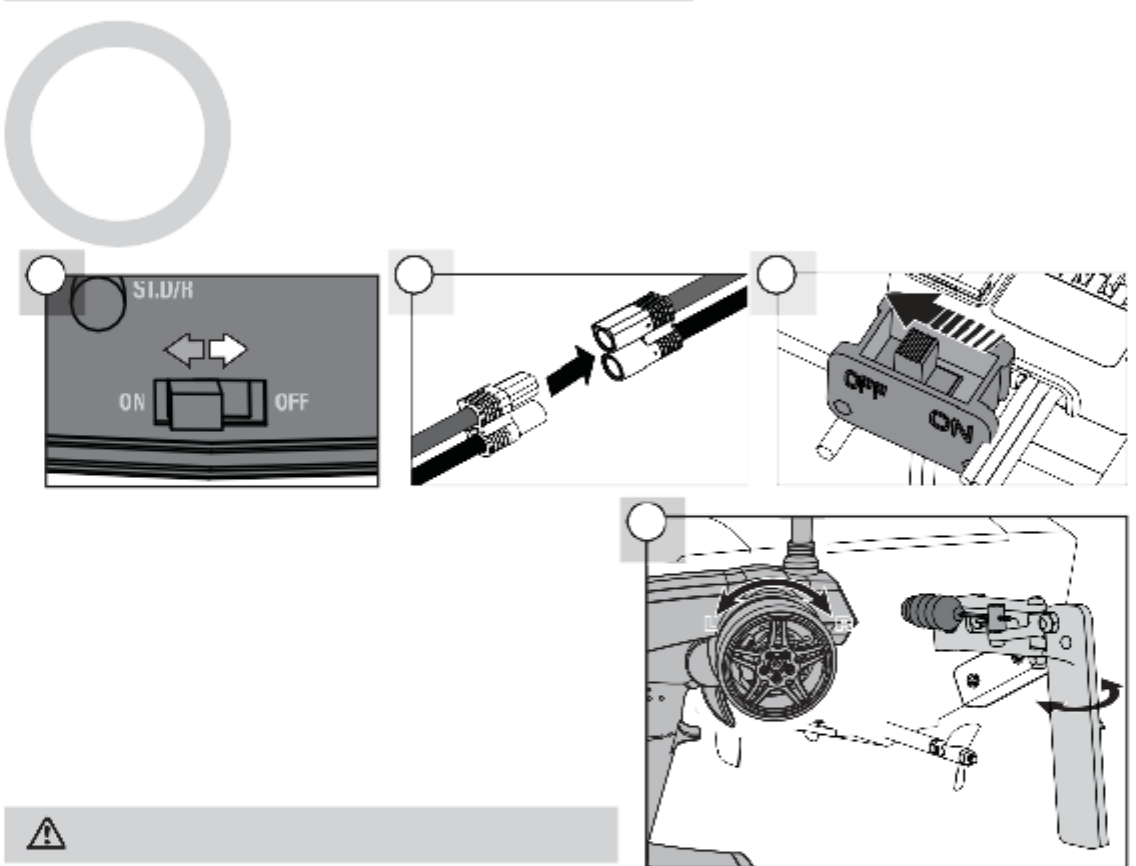
- NON ABBANDONARE LE BATTERIE DURANTE LA CARICA.
- NO CARGUE NUNCA LAS BATERIAS DURANTE LA NOCHE SIN SUPERVISION.
- Antes de utilizar este producto, lea atentamente todas las instrucciones y normas de seguridad.
- No permita que los menores carguen las baterías.



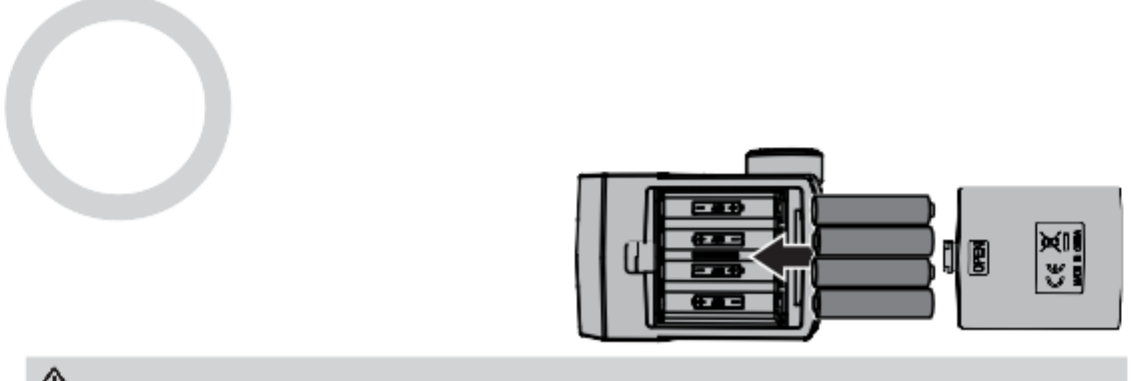
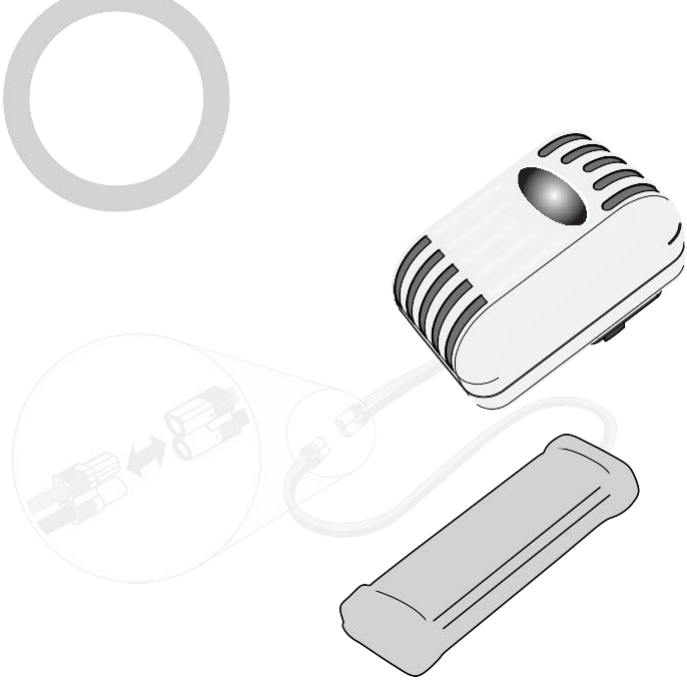
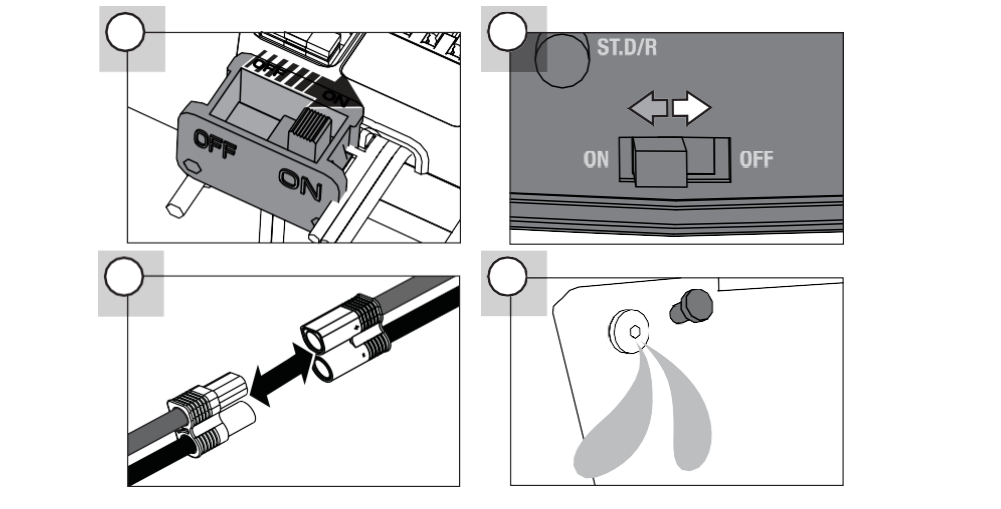
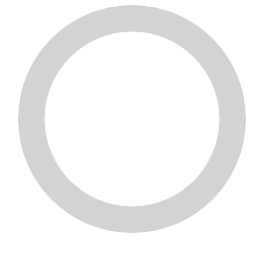
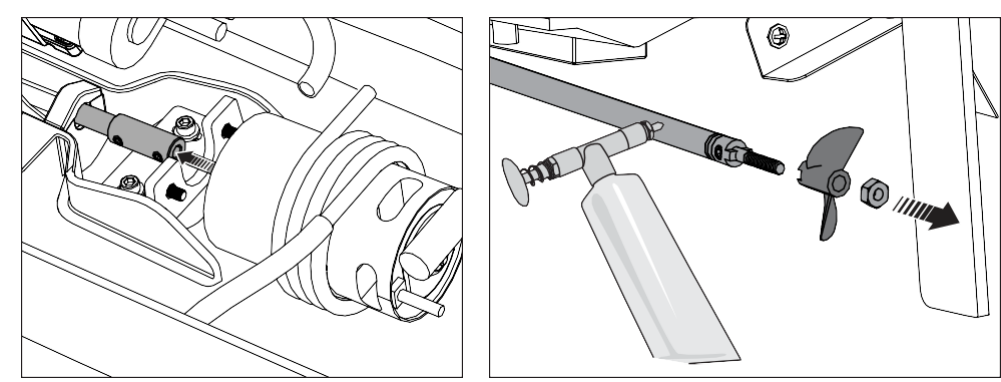
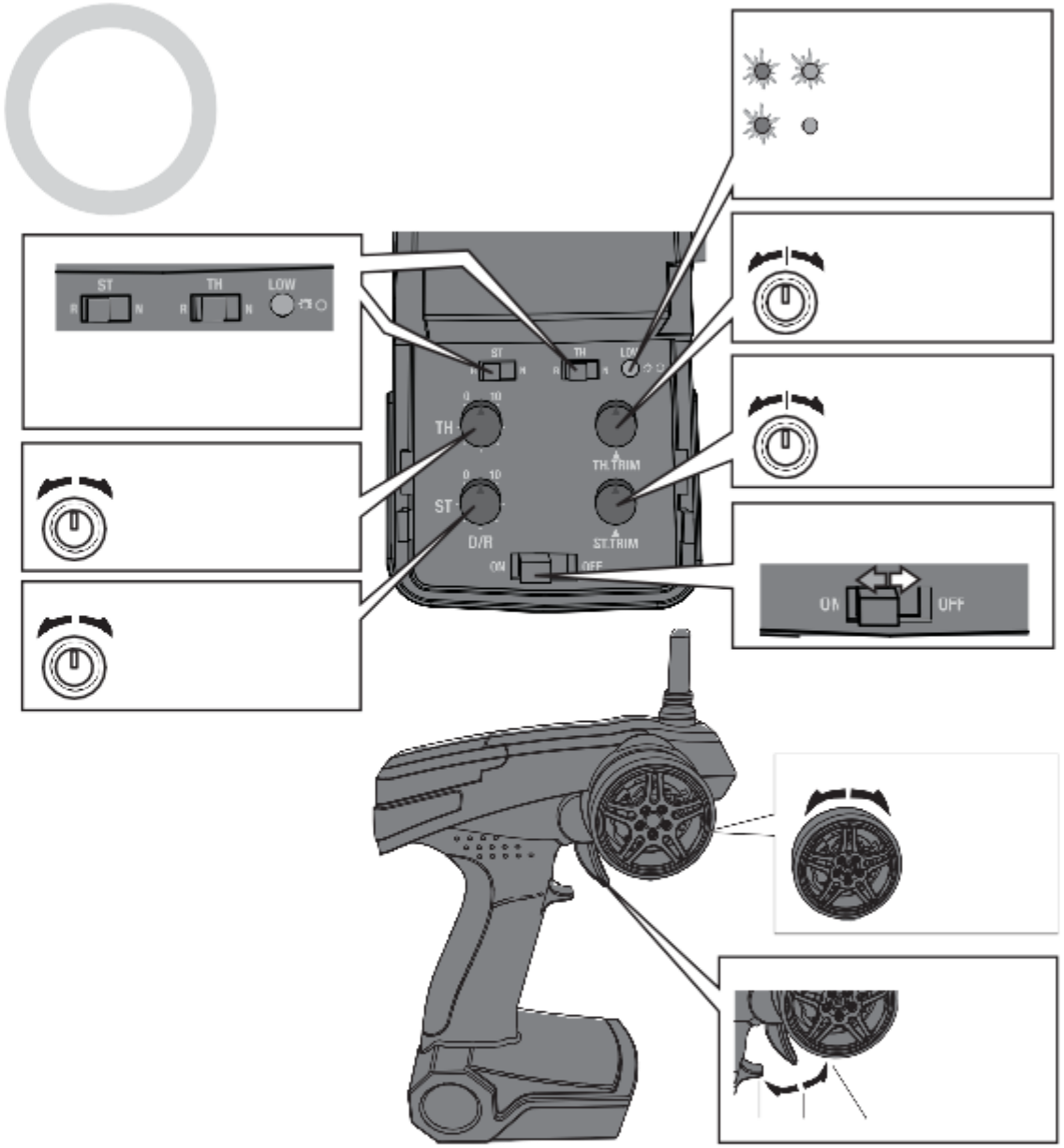
ATENCIÓN: si se utilizan también baterías recargables, se recomienda sólo éstas. È pericoloso caricare le batterie a secco perché potrebbero esplodere causando lesioni e/o danni.

ATENCIÓN: si las baterías se sustituyen con tipos no adecuados, podrían explotar. Las baterías deben desmontarse correctamente de acuerdo con las disposiciones locales.

AVISO: cuando termine de navegar, no arrastre el patinete al suelo. Non riporre lo scafo in un ambiente caldo e ristretto come l'interno di un'auto, in caso contrario potrebbe subire dei danni.



Modo			
	Avanti/Freno/Indietro (A/F/I)	Avanti/Freno (F/F)	Avanti/Indietro (A/I) (modalidad)
Bateria (BATT)		Li-Po Ni-MH	



Piezas de recambio

Referenci a	descripción
DYNAM2210	ESC: Stealthwake 23
DYNS1215	Motor: Stealthwake 23
ECX13008	Radio: Stealthwake 23
ECX13009	Receptor: Stealthwake 23
PRB281024	Casco y calcomanía: Stealthwake 23
PRB281025	Toldo: Stealthwake 23

Guía de resolución de problemas

Problema	Posible causa	Solución
El barco no responde al acelerador pero responde a otros controles	El canal del acelerador está invertido	Invertir el canal del acelerador en el transmisor
Ruido o vibraciones adicionales	Hélice, eje o motor dañados <p>La hélice está desequilibrada</p>	Sustituir las piezas dañadas <p>Equilibrar o sustituir la hélice</p>
Tiempo de funcionamiento reducido o embarcación con poca potencia	La carga de la batería del barco es baja	Recarga completa de la batería
	La batería del barco está dañada	Sustituya la batería del barco y siga las instrucciones de la batería
	Bloqueo o fricción en el eje o la hélice	Desmontar, lubricar y alinear correctamente las piezas
	Las condiciones del barco pueden ser demasiado frías	Asegúrate de que la batería está caliente (por encima de 10° C [50° F]) antes de usarla.
	La capacidad de la batería puede ser demasiado baja para las condiciones	Sustituya la batería o utilice una batería de mayor capacidad
	El bulón de arrastre está demasiado cerca del puntal	Afloje el acoplamiento del motor en el eje flexible y mueva un poco el eje flexible.
	Muy poca lubricación en el eje flexible	Lubricar completamente el eje flexible
	La vegetación u otros obstáculos bloquean el timón o la hélice	Retire la vegetación o los obstáculos del timón o la hélice
El barco no se vincula (durante la vinculación) al transmisor	El transmisor está demasiado cerca del barco durante el proceso de atado	Aleje el transmisor eléctrico unos metros de la embarcación, desconecte y vuelva a conectar la batería a la embarcación.
	La embarcación o el transmisor están demasiado cerca de un objeto metálico grande, una fuente inalámbrica u otro transmisor.	Mueva el barco y el transmisor a otro lugar e intente atar de nuevo
	Se enciende otro transmisor compatible dentro del alcance del receptor	Apague todos los transmisores compatibles excepto el que está intentando vincular.
	La carga de la batería del barco/transmisor es demasiado baja	Sustitución/recarga de pilas
	Interruptor ESC apagado	Encendido del interruptor ESC
El barco no se conecta (después de la vinculación) al transmisor	El transmisor está demasiado cerca del barco durante el proceso de conexión	Aleje el transmisor eléctrico unos metros de la embarcación, desconecte y vuelva a conectar la batería a la embarcación.
	La embarcación o el transmisor están demasiado cerca de un objeto metálico grande, una fuente inalámbrica u otro transmisor.	Mueva el barco o el transmisor a otro lugar e intente conectarse de nuevo.
	La carga de la batería del barco/transmisor es demasiado baja	Sustitución/recarga de pilas
	Interruptor ESC apagado	Encendido del interruptor ESC
El barco tiende a sumergirse en el agua o hace agua	El casco del barco no está completamente cerrado	Seque la embarcación y asegúrese de que la escotilla del casco está completamente cerrada antes de devolver la embarcación al agua.
	Centro de gravedad demasiado adelantado	Mover las baterías hacia atrás en el casco
	Los flaps están mal inclinados	Incline cada aleta de centrado un poco hacia arriba para elevar la proa o un poco hacia abajo para bajarla.
El barco tiende a girar en una dirección	El timón o el trimado del timón no están centrados	Repare el timón o ajuste el timón y el trimado del timón para una marcha recta cuando el mando está en punto muerto.
	Las aletas verticales de los flaps están mal inclinadas.	Incline las aletas un poco a la derecha o a la izquierda para que el barco vaya recto cuando el timón esté en punto muerto.
El timón no se mueve	Timón, varillaje o servo dañados	Sustituir o reparar las piezas dañadas y ajustar los controles
	El cable del servo de dirección está dañado o las conexiones están sueltas.	Compruebe los cables y conexiones del servo de dirección, conéctelos o sustitúyalos si es necesario.
	El transmisor no está conectado correctamente	Vuelva a encuadernar
	El BEC (circuito de eliminación de la batería) del ESC está dañado	Sustituir ESC
	Interruptor ESC apagado	Encendido del interruptor ESC
Controles invertidos	Los ajustes del transmisor están invertidos	Realice la prueba de dirección de control y ajuste los controles del transmisor de forma adecuada.
El motor se sobrecalienta	Tubos del enfriador de agua obstruidos	Limpiar o sustituir los tubos de agua
La potencia del motor pulsa y luego el motor pierde potencia	El ESC utiliza un corte de baja tensión (LVC) suave por defecto	Recargue la batería de la embarcación o sustituya la que ya no funcione
	Las condiciones meteorológicas pueden ser demasiado frías	Posponer hasta que haga más calor
	Batería vieja, gastada o dañada	Sustituir la batería

Ersatzteile

Número	Beschreibung
DYNAM2210	Stealthwake 23: Regler /ESC
DYNS1215	Stealthwake 23: Motor
ECX13008	Stealthwake 23: Fernsteuerung
ECX13009	Stealthwake 23: Empfänger
PRB281024	Stealthwake 23: Rumpf und Dekorbogen
PRB281025	Stealthwake 23: Kabinenhaube
PRB281026	Stealthwake 23: Trimmbleche und Turmfinnen

Problemlösung

Problema	mögliche Ursache	lösung
Boot reagiert nicht auf Gas, aber auf andere Kontrollen	Gaskanal ist reversiert	Cambiar el canal de gas en el remitente
Starkes Geräusch oder Vibration	Hélice, hélice o motor defectuosos <p>Propeller hat eine Unwucht</p>	Ersetzen Sie beschädigte Teile <p>Wuchten oder ersetzen Sie den Propeller</p>
Reduzierte Fahrzeit, Boot hat keine Leistung	Akkuladung ist zu gering	Cargar la cesta de la compra completamente
	Fahrakku ist beschädigt	Inicie sesión y siga las instrucciones.
	Blockierter oder schwergängiger Propeller	Demontieren, schmieren und richten die Teile korrekt aus
	Fahrbedingungen möglicherweise zu kalt	Asegúrese de que la carcasa esté caliente (más de 10°) antes de utilizarla.
	Akkukapazität für die Fahrbedingungen möglicherweise zu gering	Configure la caja con una caja de mayor capacidad
	Propellermitnehmer liegt zu stramm am Stevenrohr	Lösen Sie die Flexwellenkupplung und ziehen diese ein Stück weiter raus
	Flexwelle zu wenig geschmiert	Schmieren Sie die Welle vollständig
	Ruder oder Propeller durch Pflanzen oder andere Gegenstände blockiert	Saque la bota del agua y cierre las aberturas.
Boot will sich nicht binden (während des Bindevorganges)	Sender steht zu nah am Boot während des Bindevorganges	Aleje el transmisor un par de metros de la carcasa, mueva la carcasa y vuelva a conectarla.
	La bota o el remitente no son adecuados para grandes objetos metálicos, Funkquelle u otros remitentes.	Lleve la bota y el remitente a otro lugar y fíjelos de nuevo.
	Bindestecker ist nicht korrekt eingesteckt	Ajusta el mando a distancia y conecta la unidad al remitente.
	Fahrakku/Senderakku zu gering geladen	Ersetzen laden Sie den die Akkus
	Regler ist ausgeschaltet	Seleccione el regulador
Boot will sich nicht an den Sender verbinden (Nach dem Bindevorgang)	Sender steht zu nah am Boot während des Bindevorganges	Aleje el emisor de radio un par de metros de la carcasa y vuelva a intentarlo.
	La bota o el remitente no son compatibles con objetos metálicos, paneles funcionales u otros remitentes.	Lleve el remitente y la unidad a otro lugar y establezca una conexión.
	Bindestecker stecken gelassen	Una de nuevo el remitente a la bota y cierre el fijador antes de volver a abrir la bota.
	Senderakku/Fahrakku zu wenig geladen	Laden/ersetzen Sie die Akkus
	Sender wurde an ein anderes Modell gebunden (mit anderem DSM Protokoll)	Conecte el cargador al remitente
	Reglerschalter ist aus	Seleccione el regulador
Boot neigt zum Untertauchen oder nimmt Wasser auf	Die Abdeckung ist nicht vollständig geschlossen	Cierre la bota y asegúrese de que la cubierta está completamente cerrada antes de entrar en el agua.
	Der Schwerpunkt ist zu weit vorne	Bewegen Sie die Akkus im Rumpf
Boot tendiert in eine Richtung	Ruder oder Rudertrimmung ist nicht zentriert	Reparieren Sie das Ruder oder stellen es ein. Recorte la bota para que quede bien recta.
Ruder bewegt sich nicht	Ruder, Anlenkung oder Servo beschädigt	Coloque o repare las piezas dañadas y coloque los controles en su sitio.
	Kabel ist beschädigt und Verbindungen sind lose	Prüfen Sie die Kabel oder Verbindungen, verbinde oder ersetzen Sie falls notwendig
	Sender ist nicht korrekt gebunden oder das falsche Modell wurde gewählt	Encuadernar de nuevo o elegir el modelo adecuado
	El Comité de Reglamentación del Empleo (BEC) está defectuoso	Ajuste el regulador
	El regulador está desactivado	Seleccione el regulador
Controles revertidos	Los envíos se rechazan	Realice una prueba de control y envíe los controles al remitente.
Motor o Regler überhitzt	Verstopfte/Blockierte Kühlwasserleitungen	Reingen oder ersetzen Sie die Kühlwasserleitung
Motor pulsiert und verliert dann Leistung	El ajuste de distancia de seguridad del regulador está activado	Cargue el Fahrakku o sáquelo.
	Wetterbedingungen möglicherweise zu kalt	Siga conduciendo hasta que se enfríe
	Akku ist zu alt, abgenutzt oder beschädigt	Ersetzen Sie den Akku

ES

Referenci a	descripción
PRB282015	Montaje del motor:Stealthwake 23
PRB282016	Eje de transmisión y tubo de relleno:Stealthwake 23
PRB282017	Hélice: Stealthwake 23
PRB286011	Acoplador de motor, 3,3 mm (motor)/3 mm (eje flexible)
PRB286012	Juego de varillas de timón: Stealthwake 23

Piezas de recambio

Número	descripción
DYNAM2210	Stealthwake 23 - Variateur3
DYNS1215	Stealthwake 23 - Moteur
ECX13008	Stealthwake 23 - Émetteur
ECX13009	Stealthwake 23 - Récepteur3
PRB281024	Stealthwake 23 - Coque avec décorations
PRB281025	Stealthwake 23 - Cabina3
PRB281026	Stealthwake 23 - Estabilizadores y derivaciones

Guía de resolución de problemas

Problema	Causa Posible	Solución
El barco no responde a la orden de gas, pero sí a otras órdenes.	La ruta del gas es inversa	Invertir la dirección del gas en el emisor
Vibración o ruido excesivo	Hélice, árbol o motor dañados	Sustituya las piezas dañadas
	L'hélice est déséquilibrée	Équilibre l'hélice ou remplacez-la
Tiempo de navegación reducido o falta de potencia del barco	La carga de la batería del barco es baja	Recarga completamente la batería
	La batería del barco está dañada	Sustituya la batería del vehículo y siga las instrucciones correspondientes.
	Blocage ou friction sur l'arbre ou l'hélice	Desmonte las piezas, lubriquetas y alinéelas correctamente.
	Il fait peut-être trop froid pour naviguer	Asegúrese de que la batería esté templada (por debajo de 10° C) antes de utilizarla.
	La capacidad de la batería puede ser demasiado baja para las condiciones de navegación.	Cambia la batería o utiliza una batería cuya capacidad sea mayor.
	L'entraîneur d'hélice est trop proche de la chaise d'hélice	Suelte el acople del motor y mueva ligeramente el flexible hacia delante.
	L'arbre flexible n'est pas assez lubrifié	Lubrifiez bien l'arbre flexible
	La vegetación u otros obstáculos bloquean el timón de dirección o la hélice.	Retire la vegetación o los elementos coincidentes en la cubierta o en la hélice.
Il est impossible d'affecter le bateau à l'émetteur (durant l'affectation)	El micrófono está demasiado cerca del barco durante el proceso de afectación.	Suelte un poco el interruptor de encendido de la embarcación, desconecte la batería y vuelva a conectarla.
	Le bateau ou l'émetteur sont trop près d'un objet métallique de grande taille ou d'un réseau sans fil	Coloque el barco y el emisor a distancia de este objeto
	La prise d'affectation n'est pas correctement insérée	Insérez la prise d'affectation et affectez le bateau à l'émetteur
	La carga de la batería del barco o del emisor es demasiado baja.	Cambiar o recargar las pilas
	Interruptor del controlador en posición OFF	Ponga el controlador en tensión
Échec de la liaison entre le bateau et l'émetteur (après affectation)	El micrófono está demasiado cerca del barco durante el proceso de conexión.	Suelte un poco el interruptor de encendido de la embarcación, desconecte la batería y vuelva a conectarla.
	Le bateau ou l'émetteur sont trop proche d'un objet métallique de grande taille, d'un réseau sans fil ou d'un autre émetteur	Coloque el barco y el emisor a distancia de este objeto
	La toma de corriente se queda en el receptor .	Refaites l'affectation et retirez la prise d'affectation avant de redémarrer le récepteur
	La carga de la batería del barco o del emisor es demasiado baja.	Cambiar o recargar las pilas
	Es probable que el emisor se haya visto afectado por un modelo diferente (utilizando un protocolo DSM diferente).	Afectar al barco al émetteur
	Interruptor del controlador en posición OFF	Ponga el controlador en tensión
Le bateau tend à plonger dans l'eau ou prend l'eau	La cubierta del barco no está completamente cerrada	Asegúrese de que el cierre entre el panel de la escotilla y la cubierta está bien apretado antes de sacar el barco del agua.
	El centro de gravedad está demasiado delante del barco	Coloque las pilas en la parte delantera de la caja.
El barco tiende a girar en una dirección	El embellecedor o la palanca de dirección no están centrados.	Vuelva a colocar la palanca de dirección o ajústela, así como el trimado de dirección, para que el barco gire a la derecha cuando el mando esté en punto muerto.
Le gouvernail ne pivote pas	Le gouvernail, la liaison ou le servo est endommagé	Repare o sustituya las piezas dañadas y regule los mandos.
	Le câble est endommagé ou les connexions sont lâches	Compruebe los cables y las conexiones y realice las conexiones y sustituciones necesarias.
	El micrófono no está bien conectado o se ha seleccionado un modelo incorrecto.	Proceda de nuevo a la afectación o seleccione el modelo adecuado en el emisor .
	El circuito de eliminación de la batería (BEC) del controlador electrónico de velocidad está dañado.	Sustituir el regulador electrónico de velocidad
	Interruptor del controlador en posición OFF	Ponga el controlador en tensión
Los comandos son inversos	Los ajustes del emisor se invierten	Realice la prueba de control de dirección y regule correctamente los mandos del emisor.
Surchauffe du moteur ou du contrôleur électronique de vitesse	La duración del sistema de refrigeración por agua es limitada	Nettoyez ou remplacez les durites
La alimentación del motor hace que se reciban impulsos, por lo que el motor pierde	El controlador electrónico de velocidad utiliza el corte por tensión débil por defecto. <p>Il fait peut-être trop froid pour naviguer</p>	Rechargez la batterie du bateau ou remplacez-la si elle ne ne fonctionne plus <p>Attendez que le temps se réchauffe</p>

Partes de recambio

Código	descripción
DYNAM2210	ESC: Stealthwake 23
DYNS1215	Motor: Stealthwake 23
ECX13008	Radiocomando: Stealthwake 23
ECX13009	Ricevente: Stealthwake 23
PRB281024	Scafo e decalcomanie: Stealthwake 23
PRB281025	Capottina: Stealthwake 23
PRB281026	Trim tabs e aletas de giro: Stealthwake 23

Guía para la resolución de problemas

Problema	Posible causa	Solución
La barca no responde al motor, sino a otros comandos	El motor está invertido	Invertir el canal del motor en el trasmisor
Rumore o vibrazioni fuori dal comune	Elica, albero o motore danneggiati <p>L'elica è sbilanciata</p>	Sostituire le parti danneggiate <p>Bilanciare o sostituire l'elica</p>
	La batería del Barça casi se ha agotado <p>La batteria della barca è danneggiata</p> <p>Qualche impedimento o attrito sull'albero o sull'elica</p>	Recargar la batería <p>Sostituire la batteria della barca seguendo le istruzioni</p> <p>Limpiar, lubricar y lubricar las piezas</p>
Tempo di funzionamento ridotto o barca sottopotenziata	La temperatura ambiente es demasiado baja	Compruebe que la batería esté caliente antes de usarla (téngala en carga).
	La capacidad de la batería podría ser demasiado baja.	Antes del uso, asegúrese de que la batería esté templada (casi 10 °C).
	Il trascinatore è troppo vicino al piede dell'elica	Allentare l'accoppiamento del motore con l'albero flessibile per poterlo muovere leggermente
	Albero flessibile poco lubrificato	Lubrificare completamente elalbero flessibile
	Vegetales y otros frutos rojos bloquean el timón o el azúcar	Alterar la vegetación u otros impedimentos en el timón o en la cocina
	El transportista está demasiado cerca de la barca	Desconecte el enchufe de la toma de corriente y reinicie el procedimiento de conexión.
La barca non si connette (bind) al trasmettitore (durante il "binding")	La barca o il trasmettitore sono troppo vicini ad oggetti metallici o ad altre fonti di disturbo	Desconecte el enchufe de la toma de corriente y reinicie el procedimiento de conexión.
	El "bind plug" no está instalado correctamente	Instalar el "bind plug" y activar el procedimiento de conexión
	Las baterías de la barca o del trasmisor son casi inexistentes	Sostituire/ricaricare le batterie
	El interruptor ESC está en OFF	Poner el interruptor ESC en ON
	El transportista está demasiado cerca de la barca	Desconecte el enchufe de la toma de corriente y reinicie el procedimiento de conexión.
La barca non si connette (bind) al trasmettitore (dopo il "binding")	La barca o il trasmettitore sono troppo vicini ad oggetti metallici o ad altre fonti di disturbo	Desconecte el enchufe de la toma de corriente y reinicie el procedimiento de conexión.
	Las baterías de la barca o del trasmisor son casi inexistentes	Sostituire/ricaricare le batterie
	El interruptor ESC está en OFF	Poner el interruptor ESC en ON
La barca tende a tuffarsi in acqua o imbarca acqua	La copia del documento no está completamente cerrada	Asciugare l'interno della barca e accertarsi che la copertura sia completamente chiusa prima di rimettere la barca in acqua
	El centro de gravedad está demasiado avanzado	Coloque la batería en su sitio
El Barça tiende a avanzar en una dirección	El tiempo o su recorte no están centrados	Sistemare il timone o centrare il suo trim in modo che la barca vada diritta quando il comando è al centro
El tiempo no pasa	Comandi, timone o servo danneggiati	Sostituir o reparar las partes dañadas
	Los archivos no funcionan o las conexiones están bloqueadas.	Controlar los archivos y las conexiones, reunirlos o sustituirlos si es necesario.
	El transmisor no está conectado correctamente o se ha seleccionado un modelo incorrecto.	Controlar la conexión o buscar el modelo correcto
	El BEC del regulador está apagado	Sostituire il regolatore (ESC)
	El interruptor ESC está en OFF	Poner el interruptor ESC en ON
Comandos invertidos	Se invierten las imposiciones sobre el trasmisor	Comprobar los comandos y organizarlos correctamente
El motor o el regulador se calientan.	Tubos de rafagueado al agua bloqueados	Limpiar o desinfectar los tubos
La potencia del motor disminuye y, por lo tanto,	El regulador activa el sistema LVC	Recarga la batería o sustitúyela si no es capaz de proporcionar la potencia adecuada.
	La temperatura ambiente es demasiado fría	Rimandare finché il clima non si riscalda

FR

Número	descripción
PRB282015	Stealthwake 23 - Soptorte móvil
PRB282016	Stealthwake 23 - Flexible avec gainé
PRB282017	Stealthwake 23 - Hélice
PRB286011	Acople 3,3mm(moteur) / 3mm (flexible)
PRB286012	Stealthwake 23 - Tringlerie de gouvernail
PRB281027	Stealthwake 23 - Gouvernail et support

TI

Código	descripción
PRB282015	Soporte motor:Stealthwake 23
PRB282016	Transmisión completa:Stealthwake 23
PRB282017	Elica: Stealthwake 23
PRB286011	Accoppiatore motore, 3,3mm (motore) / 3mm (albero flessibile)
PRB286012	Aste di comando direzionale: Stealthwake 23
PRB281027	Timón con soporte: Stealthwake 23

pierde potencia.

La batería está gastada o dañada

Sostituire la batteria

